

visión, y una breve Temporada en la provincia de Mendoza, República Argentina.

Los estrenos de la Temporada del xx aniversario fueron "El Saltimbanqui" (Uthoff-Orrego Salas); "La Señorita Julia", "Adán y Eva" y "El Eterno Triángulo", de la coreógrafa sueca, invitada, Brigitte Culberg, y "Cuento de Brujas", de Baldrich-Becerra. Las reposiciones del repertorio comprendieron los ballets "Milagro en la Alameda", "Coppelia", "Calaucán", "Mesa Verde", "Bastían y Bastiana", "Alotria" y "Carmina Burana".

Durante el mes de diciembre se realizó, por primera vez, una serie de representaciones de "Carmina Burana", al aire libre, con una asistencia estimada en más de 20 mil personas.

Conciertos en la Universidad Católica

El Departamento de Música presentó los días lunes, en el Salón de Honor de la Universidad, un ciclo de nueve conciertos.

Estos se iniciaron el 11 de junio, con un programa de Música Española del Siglo de Oro, a cargo del Conjunto de Música Antigua de la Universidad.

Hernán Würth, acompañado al piano por Federico Heinlein, ofreció, el 18 de junio, un recital con canciones de Dallapiccola (Rencesevale), Wolf (ocho canciones con texto de Paul Heyse) y Debussy (cinco poemas de Baudelaire y tres poemas de Mallarmé).

Dirigido por Juan Pablo Izquierdo, el tercer concierto presentó obras de música moderna de cámara, de innegable interés: la primera audición del Quinteto de Vientos, de Domingo Santa Cruz (1960), el Octeto para Instrumentos de Viento de Strawinsky (1923), Cuatro piezas para clarinete y piano de Alban Berg (1913) y Octandre de Edgard Varese (1924). Suscribimos lo que dijo un crítico: "si la in-

terpretación de Strawinsky fue buena, aquella de Varese puede calificarse de sobresaliente, llena de vigor y nitidez. Juan Pablo Izquierdo y el grupo de músicos bajo su dirección, extrajeron de la compleja partitura un caudal sonoro, ante cuya sacudida nadie permaneció indiferente".

El lunes 2 de julio, el Conjunto de Música Antigua, dirigido por Federico Heinlein desde el clavecín, ejecutó un programa de música alemana del Barroco. Samuel Claro, entre otros comentarios, dijo: "Aparte del evidente interés despertado por el concierto que comentamos, hay algunos hechos interesantes que destacar. Entre ellos, en primer lugar, el progreso alcanzado por el Conjunto de Música Antigua en el último año de su labor".

El 9 de julio se llevó a efecto el recital del pianista Malcolm Troup, en el que brindó dos estrenos en Chile: Fantasía Contrapuntística de Ferruccio Busoni, escrita entre los años 1910 y 1912, y de Pierre Boulez, la Sonata N° III. Junto con estas primeras audiciones presentó, de Alban Berg, la Sonata N° 1, y de Igor Strawinsky, Tres movimientos de Petrushka.

El concierto siguiente estuvo a cargo de Flora Guerra y del "Cuarteto Santiago". Ejecutaron el Quinteto de Schumann y el Quinteto de César Franck. De este concierto, "El Mercurio", en su edición del 22 de julio, dijo: "A través de toda la obra, los intérpretes supieron amalgamarse en una real unidad artística. Debajo de la superficie sonora, eufónica y de matices tornasolados, se vislumbra el misticismo de un alma ensimismada en climas de ferviente exaltación. La expresión apasionada de este mensaje casi metafísico fue traducida con acentos de finura y nobleza, que revelaron en los cinco instrumentistas una sensibilidad especial

para la índole del profundo compositor belga”.

Continuando con la temporada, el 23 de julio se presentó un programa que Carlos Riesco calificó: “como el más atractivo de la presente temporada. La jerarquía de interpretación alcanzada en esta ocasión fue sobresaliente, y de ello puede enorgullecerse el Departamento de Música y especialmente su director, Juan Pablo Izquierdo”. Se inició este concierto con el Cuarteto Nº 2, Op. 10, de Schönberg y el estreno de “Soliloquios para ocho solistas”, de León Schidlowsky. Esta obra se repitió al principio de la segunda parte y el concierto terminó con los Tres Poemas de Mallarmé, de M. Ravel, cantados por Clara Oyuela, acompañada por Juan Bravo y Alberto Harms (flautas), Juan Correa y Sebastián Acuña (clarinete), Rudi Lehman (piano) y el “Cuarteto Santiago”.

El lunes 6 de agosto se realizó el festival Claude Debussy, en el que Clara Oyuela, acompañada por Rudi Lehman brindaron: Fetes Galantes, Ariettes oubliées, Chansons de Bilitis, y Trois Ballades de François Villon.

Clausuró la temporada el Conjunto de Música Antigua con un programa dedicado a Claudio Monteverdi. Artistas invitados fueron Pina Hardin, contralto y violín, y Frederick Fuller, barítono. Don Domingo Santa Cruz dijo de este concierto: “ofrecieron uno de los más atractivos y valiosos conciertos a que se haya asistido en Santiago”.

Como resultado del Seminario de Ópera, el Departamento de Música presentó dos óperas: “Historia de un marinero”, de Darius Milhaud, con traducción de Federico Heinlein, y “El Retablo de Maese Pedro”, de Manuel de Falla. Las cuatro funciones se realizaron a principios de septiembre, en la Sala Camilo Henríquez (se incluyeron ambas óperas en cada función). La dirección escénica de la obra

de Milhaud estuvo a cargo de Eugenio Guzmán, y de la ópera de Falla, de Eugenio Dittborn; la preparación vocal del seminario fue de Clara Oyuela, Hernán Würth y Federico Heinlein; la escenografía e iluminación de Bernardo Trumper, los decorados y diseños de los títeres de Fernando Colina, los títeres de la Compañía “Bululú”. El reparto de “Historia de un marinero” fue el siguiente: La mujer: Orita Morales, Silvia Wilkens; El Suegro: Mariano de la Maza; El Amigo: Hilarino Daroch; El Marinero: Eduardo Lira.

Para los papeles de la ópera de Falla: Trujamán: Silvia Soublette, Fanny Fisher; Maese Pedro: Ignacio Bastarrica; Don Quijote: Mariano de la Maza, Hernán Aravena. Cinco alumnos de la Escuela del Teatro de Ensayo actuaron en los roles de Sancho Panza, el estudiante, la mujer, el tabernero y el bobo.

El conjunto instrumental estuvo dirigido por Juan Pablo Izquierdo. La presentación de estas óperas constituyó un acontecimiento de importancia en la vida musical santiaguina y fueron muy elogiosamente comentadas por toda la crítica.

Para finalizar el año 1962, el Departamento de Música ofreció cuatro conciertos, a cargo del Conjunto de Música Antigua, con los siguientes programas: 22 de octubre: música francesa del Medievo y del Renacimiento; 12 de noviembre: música española de los siglos xv y xvi; el 26 de noviembre: música italiana de los siglos xvii y xviii, y el 10 de diciembre: música alemana de los mismos siglos.

El Coro de la Universidad se presentó en el Teatro Municipal, en el mes de agosto, con ocasión de la fiesta del Papa, en varias presentaciones de televisión y en la Universidad Católica de Valparaíso; el 24 de noviembre, con la Cantata Nº 80, de Bach, acompañado por solistas y la Orquesta Interuniversitaria de Valparaíso, dirigida por Juan Pablo Izquierdo.